NO.10701 THE CHINESE MAIL. JANUARY 6 1902

No. 5 WELLINGTON STREET.

週年價銀六員 每月價銀六毫 遠近郵費酌加

香港華字日報

新聞行情日派 星房虛昴停印 即日另出附張

第壹萬零七百壹號

光緒廿七年歲次辛丑十一月廿七日 禮拜壹

莫禮智蘭花嘜

生髮香水 上品香水 頂上品香水 鮮花露水 豔容香水

高朋香水 滑髮香油 擦牙香粉 擦牙香水 潤髮香水 免日晒香水

百補高加酒精 牛肉鉄酒精 塗面花露水粉 辟狐臭脚汗藥粉 小兒搽身香粉 旺髮搽頭香膏 土國豔容香水

如欲採買以上各種香水等件請認莫禮智蘭花嘜以別眞僞或向本號取價單察閱便知詳細 各大洋貨店皆有寄售 正舖在香港中環荷理活道雅麗氏醫院對面開張 分局在省城雙門底聖教書樓 莫禮智謹啟

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員 一實先取備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘積項銀八百三十萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百三十萬員正 總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 北京 上海 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫頓 美國島約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算 六個月期週息四厘算 三個月期週息三厘算 日息週息二厘算

光緒廿六年 十月 初十日 香港正金銀行代理人謹啟

珠璣待售

予友錦福主人留心商務不惜工本親自督辦華洋書籍與及士商文具等件與別不同現當新政頒行另加辦各種有用書籍俱可擴庶士之胸懷寬文人之眼界又在外國特購回新欵機器銅板水墨花樣玲瓏清楚精細異常凡有巨商大賈欲定造出水單滙單與及嘜頭記認等件請移玉至中環水車館後街錦福書莊細看則可見所言不謬矣 李月巖 黃子林 梁道基 黃藹生 謹識

辛丑十一月初七日

惠福洋行告白

敬啟者本洋行常有日本原山上等各欵煤炭到幷各等伙食罐頭食物并本公司自製廉士上等頂好比酒此酒經馳名中外各上嘜三鞭紅酒等又有自製雙燭台件馬嘜膠鞋與花旗各欵麵粉又雜嘜香水發行諸 尊光顧請移玉到雪廠下街新域多利酒店二樓本洋行辦房面議價錢格外相宜此佈

光緒二十七年十一月初四日 劉菊秋 鄧季樵 謹啟

兆安輪船公司告白

啟者本公司定於十月初十日開收第三次股本銀每股再應繳銀式拾元有股 諸君請早日携同定單交到大道西門牌第八號總寫字樓以便轉換股票息摺該股本息由此次交銀之日起計以昭公允此佈

光緒廿七年十月初壹日 司理人周卓凡謹啟

鴻濟機器公司

本公司巧造時款機器五色花素淡坮磚發客此磚結滑頗色鮮明悅目可愛用之歷久逾堅價甚相宜 如貴客自出花樣定造者可能照辦 安富倘蒙光顧請移玉至油蔴地旺角嘴廟前街總寫字樓面議

辛丑年 十月 十六日 旺角鴻濟公司謹啟

香港中環正和堂

竊以韓康市隱不妨賣藥以醫症樹書屬家肴成序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品醫夏醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非夏藥不能速效至於不求地道而以僞藥冀日營丹而以將冒貫其爲害尤有不忍明言者也本處情殷普濟技無郭玉之能志切博施黙之呂仝之術爰設肆以貨藥惟利物而便人復聲必照艮材道地無非實價不圖厚利有如蘇井流泉取微貲聊效董林栽杏

本堂主人陳賡如謹白

乙未十一月十五日

聲明告白

敬啓者本堂自凡買貨銀口不論多少俱照現 …… 此聲明以免後論此佈

乙未年 十一月 十五日 皇后大道門牌一百零四號 正和堂陳賡如主人謹

普安公司貨倉有銀出揭

啟者本公司所築貨倉在于石塘嘴海皮現已落成四壁通風不外綱繆宏敞一橋近水無虞負載艱辛此節用生財誠爲利物也夫貨倉規矩以西人爲辦理得法本司公倣而行之凡司理數目看倉職役用洋人倉門啟閉原有時候或遇船期赶緊務須竭力効勞兼用唐人料理一切期臻妥恊倉內備設煤氣燈事畢局門不准夥伴人等駐宿以昭愼重至於引火貨物例不收貯諸尊惠顧如有貨物貯倉并欲按銀者請至本公司寫字樓面議是荷

光緒二十五年巳亥十月十九日 英一千八百九十九年十二月廿一號

普安保險貨兼倉有限公司總司理人阮荔邨謹啓

咸北湛文雷 洋面燕梳告白

啓者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩美善 寶號惠顧請移玉到上環德輔道門牌十八號本分局代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈

光緒廿六年正月初六日 架剌滑治行謹啓

備醫出紙告白

啟者現本公局已聘定關心揭西醫師以便熏洗界內居人遇病萬不能出屋熏洗者可由關醫師出紙爲據以免暫時熏洗如該熏洗界內的係本日或明日准到熏洗該處有患病人祈到本公局報明即延關醫生到診出紙特此佈聞

辛丑年 十月 二十日 華商公局謹啟

私煙賞格

啟者本公司承充香港洋藥及新界烟膏并二…… 乃係辦本求利公道交易間有人欲帶私煙入香港界內如有人搜出買賣…… 跡新界內本公司…… 商定有賞…… 此通知

光緒廿七年元月十一日

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有進出滙票電報滙兌及附帳滙票議有殷實物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延快阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到本行面議此佈

辛丑年 元月 初一日 中國通商銀行大班謹啟

聲明告白

啓者彭樹德堂今買到舊日永平安石岐渡壹隻船上架生什物俱全今因永平安渡主銀兩急用將永平安渡全盤賣與彭樹德堂承受準拾弍月初一日交易清楚倘永平安渡舊日欠到各號滙項揭項借項貨項會項等俱歸舊人永平安自理與新買受人彭樹德堂無涉此佈

光緒辛丑 十一月 十六日 彭樹德堂謹啟

新舖出租

啓者本行建有新舖數十間落在油蔴地廟街與街市及差館附近俱四層石騎樓通爽壯麗或租或批各從其便租甚相宜 諸君有意請移玉步

辛丑十一月廿二日 舊沙宣賬房謹啓

廣萬財蓮花

啟者本號承接紙遛札作亭宇紬衣人物花燈發誌歷經新舊金山庇能石叻西貢海防等埠採辦 倘蒙賜顧請移玉 或付信均可

辛丑年九月廿八日 佛山福祿大街 廣萬財啟

胡天然 骨痛聖手

專理發熱惡寒骨痛脚軟冬溫痰核等症男婦小兒內外大症瘡瘍雜症赤白濁一切外科 現寓上環恒昌雜店二樓 杏花樓左隣 舘有天然新驗發行論醫學星學每部一毫

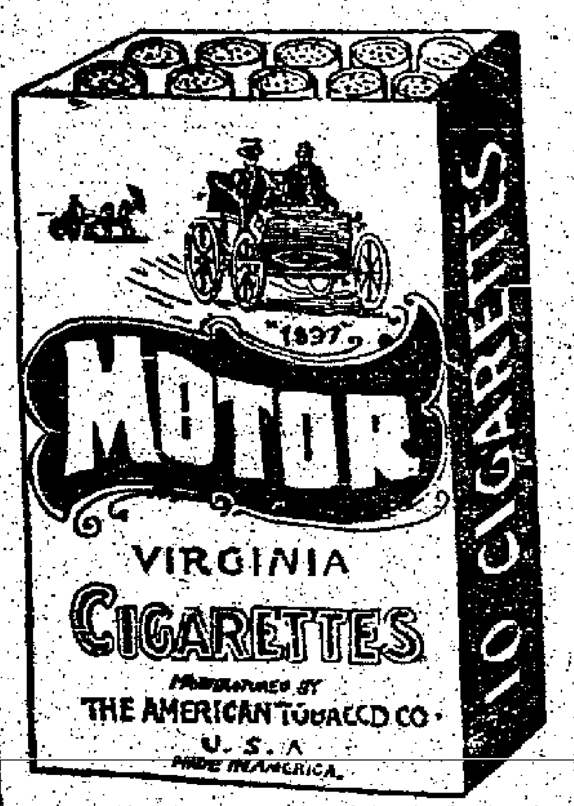
辛丑仲冬

妙製西藥 各欵糕

啓者本公司深得泰西秘訣不惜工本採選上等材料用機器創製各色糕點…… 與別不同美味異常……

辛丑年二月初九日 香港…… 公司謹啓

么打嘜烟仔



此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通流各埠 貴客光顧請嘗試之

香港美國烟公司啟

徐善亭 …… 在新 …… 第十四號 ……

時鏢發售 乙未七月初一日

港安公所白 …… 光緒廿七年十一月初九日 華安公所謹啓

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

補腦補血丸　固本腎神丸　發冷對時藥丸　發熱頭痛作嘔丸　壯陽固精丸　腳氣丸　百補固精丸　狐臭藥水藥丸　戒烟藥丸　花柳濁毒丸　小兒疳積肚痛丸　五淋白濁丸　通身麻痺丸　醫治膀胱受濕丸　順氣化痰丸　化痰止咳痰飲丸　十全大補總濟丸　腸風瘡丸　婦科調經丸

紅白痢症丸　神效消血丸　痧氣肚痛丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　內損外傷跌打丸　內外跌打各症紅藥酒　三鞭種子藥酒　清香洋藥酒　延年益壽玉桂酒　洋葉子味藥酒　增補養顏酒　婦人精　滋腎壯陽藥酒　補　開胃百補藥酒　消食　上品正薄荷油

身體肥壯藥丸　極品檀香油　極品八角油　去腐肉祭膏藥油　清涼油　鰵魚肝油　頂上正薄荷　雙料　精製　生髮香油　泰西艾片油　固髮油　追風檸檬油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　花露油　香花水　極品花露水　蔻寇油

聲明告白

啓者本號在香港士丹利街第十九號門牌開張親自揀選上品藥料精製昔救丸丹各丸散發售　叨蒙士商光顧中外馳名向未分枝別店經在港　憲禀明存案准用仙翁煉丹嘷為記荷蒙恩准別人不得冒效近有無恥之徒假冒本號招牌上門招攬生意以偽亂真希圖射利　諸尊光顧請移玉步到本號舖面訂買庶不致悞并交易銀兩交到本號舖面盖回本號收貨銀圖章為實如有查出假冒本號招牌貨式以偽亂眞報與本號禀官究治經審實有據即酬花紅銀一百大員決不食言本號買賣俱係現銀交易向無按揭借賒酒担保銀兩等情倘有此弊為經手人是問與本號無涉此佈

光緒廿六年　十一月　廿五日　黃歸南盛記謹啓

上等煤炭發售

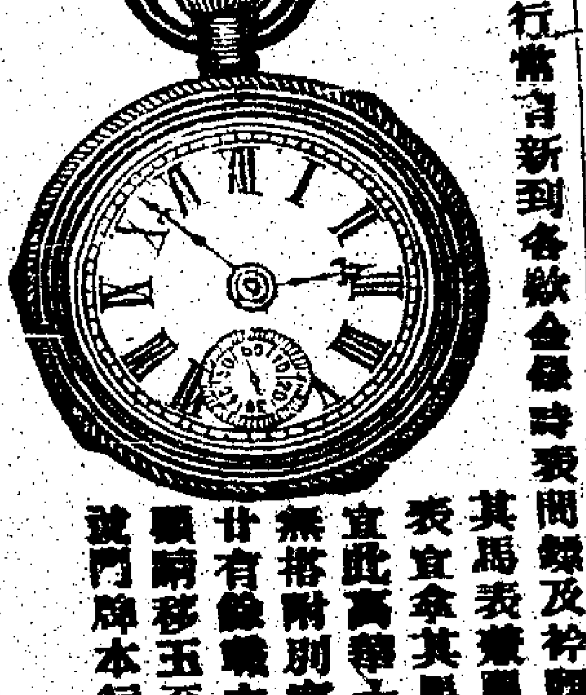
啓者本行各款煤炭乃日本馳名之煤礦所出產者也俱歸本行所權理歷年開採向供本國兵船火車機器廠軍械局製造局及外國船艦所用其數甚鉅皆由炭質良佳無可及者况且本行特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延悞價錢亦甚相宜久為海內所推許又非本行所自誇者也誠恐近日奸商見本行煤炭之聲價高出乎別人則貪徒射利以別處之下等炭冒效本行各款上等好炭偽貨欺人且本行各款煤炭皆小號所專賣并無委別人代管採辦倘祈移玉到本行與煤炭司事人面議庶免被人所騙價錢格外克己依期貨到　貴客光顧請為留意焉　○謹將本行各款上等煤炭列左

覓旦　得加華　豐國　加拿打　請尊　澳奴則　萬奴嗣　澳梳治　衣打　幼思柯　幼孖奴　其施孖　意之嗼剌　福毋　唐津（幼施那打彌　幼那甚蝦剌　到美也孖）

光緒二十七年辛丑　五月　吉日

三井洋行大班謹啓

上好金銀時鏢發售



啓者本行常有新到各款金銀時表閙錶及衿頭金兜表亚夾板其馬表萬國亮面高華士表金其馬表發售價極相宜既高華士表及宜金表并無搭附別家皆由本行代管廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未　七月　初一日　利地架洋行

閩港　金山莊華安公所　告白

公啓者美國舊金山嚴禁由華入口貨物纔斷條分閩行均恐不料有將犯禁之貨易以別名冀圖蒙混由香港運至美國各埠竟為稅關查獲今　美政府諭令本港　美領事署之大醫生務須嚴辦週知本行倘此後各埠再染疫厲定將所准進口之貨全行禁止似此例禁森嚴事關大局不宜以私累公如果實有其事自此稅關查緝必較前日更嚴凡我同人切宜自慎猶恐衆心難一保無有希圖僥倖者如待與犯科條然後設法維持則悔之無及矣爰集衆會議如行內有意蹈犯者一經查出有累通行定必議究決不徇情萬望恪遵是所切禱

光緒廿七年　十一月　初九日　華安公所謹啓

黃祥華　丸散如意油

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散藥丸久為中西推許選選馳名近多為射利之徒假冒本堂招牌利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一鋪在香港上環大馬路以便　仕商到港採買如有貴客惠顧務祈認明香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　多寶衛生丸　廣寶寧坤丸　參茸寧神丸　麟種子丸

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日　香港太和堂黃祥華謹啓

石塘嘴　會芳園西菜酒樓　新張告白

在昔旗亭畫壁傳千古之美談曲水流杯亦一時之軼事白衣送酒紅袖當爐佳士賞心雅人深致今古有同情也茲我會芳園者占香海花天一角拓石塘酒地數弓帘飄春色村訝杏花瓊釀春醪家鄰桃葉廬分左右不須拾級重樓底接主賓正好晤言一室而況廚儲珍錯味列中西烹調既得精思酪炙皆臻上品飛觴醉月碧玉堪携妙舞臨風紫雲可喚誠游目騁懷之所洵賞心樂事之區伏冀諸君或公餘退暇或忙裏偷閒傾北海之濤樽縱東山之逸興輕車惠顧吸百川慨解杖頭倒履惱迎開三徑不勝翹盼

辛丑小春吉日　會芳園主人謹啟

日本新船直往小呂宋埠

啓者本行特設堅固快捷輪船名羅薛打常川往來香港小呂宋收期本月廿五日正午啟行　寶號附貨搭客請至雪廠街本行帳房面商價甚相宜船上招呼一切週到各事務臻妥善此佈

辛丑年十一月初十日　三井洋行謹啓

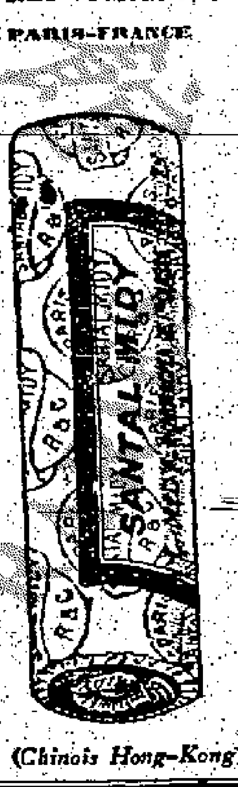
新路地濁　杜美白丸

SANTAL MIDY

WHOLESALE

8, Rue Vivienne, 8

PARIS-FRANCE



(Chinois Hong-Kong)

聲明告白

啟者西營盆和興西街第五號門牌聯安糖菓生理原日係與黃懷德堂即黃兆合全各友自光緒式拾式年起至廿七年止現黃懷德堂即係黃兆志圖別業愿將聯安全盤生意貨物傢私招牌賬項一概頂與本號內成記承受限壹個禮拜內交易清楚凡有聯安店所欠各項銀兩一概歸款聯安支訖自頂之後如有黃懷德堂即黃兆有欠到各等項亦與聯安成記無涉自承頂受之後聯安生意盈虧與黃懷德堂黃兆無干兩家數目清楚此佈

光緒辛丑年　十一月　廿二日　聯安成記謹啓

聲明告白

啟者油蔴地差館街門牌第五十四號朱聯興蘇杭生意今自願將全間舖內傢私什物并二三樓房板一概頂與合成堂承受准于本月廿二日交易清楚如有欠到各號貨賬會揭等項并担保等情俱歸舊人朱聯興支結與新承頂人無涉特此聲明以免後論

光緒廿七年　十一月　廿二日　合成堂謹啓

聲明告白

啟者油蔴地海傍街五十一號英記煤炭店原日係張晉銘羅冕南梁帶合股同做茲者張晉銘羅冕南自願退股將名下所佔份股頂與梁帶承受經于本月十七日交易清楚倘退股人張晉銘羅冕南日前如有按揭銀兩經手自理與承頂人無涉　再者本號所收銀兩俱憑圖章該圖章係日字樣刻有英記帶號圖章六字各　寶號交銀請認明圖章以免誤交特此聲明此佈

辛丑年十一月廿二日　英記帶號謹啓

催繳緣部告白

啓者本堂前送各值事勸捐緣部諒蒙踴躍捐簽茲衆議定於十一月內請將緣部繳交儀安金山庄盧佐臣翁或全安公司周少岐翁志和金舖王吉如翁三位總理處發同收條為據再各梓友如捐至十元者便為本堂值事謹此佈聞

光緒廿七年十一月初六日　莞邑東義堂謹啓

招投司祝告白

敬啓者文武廟城隍廟司祝上年承批現將期滿今復招人承投自本年十二月二十四日起計批期以三年為率遇閏月按數照加有欲承批者先期到東華醫院帳房掛號其票限至十二月初二日六點鐘止截如遲不候准十二月初三日正午十二點鐘齊到文武廟公所當衆開票各票價列高低任由棄取凡落票者須要押票銀一百大員取中該票先要交按櫃銀二千員以昭實諾其餘別欵向有定章欲知詳細請到東華醫院帳房詢問便悉一切此佈

辛丑年　十一月　廿二日　文武廟值理謹啓

招投司祝告白

敬啟者廣福祠司祝上年承批現將期滿今復招人承投自本年十二月廿九起計批期以三年為率遇閏月按數照加有欲承批者先到東華醫院帳房掛號其票限至十二月初二日下午六點鐘止截如遲不候准於十二月初三日下午三點鐘齊到東華醫院當衆開票各票價列高低任由棄取凡落票者須要押票銀式拾元取中該票先要交按櫃銀一百元以昭實諾本廟司祝不得藉神誕與及春秋社往街外捐題其餘別欵向有定章欲知詳細請到東華醫院帳房詢問便悉一切此佈

辛丑年　十一月　廿二日　東華醫院謹啟

三榮興煤炭店

啟者本號有新到龍曹梨油炭天巴厘大炭常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號弍樓面商可也本號得律風第三百廿九號

光緒廿七年四月十八　曾富公司謹啟

貨倉出租

啓者茲有棧貨倉二間在鵝頸廣福里臣山道門牌第五號第十二號四壁堅固與及通風能貯上等燕梳如欲承租者請至雪廠街本行面議此佈

辛丑年十一月廿一日　三井洋行謹啟

此報紙在香港威靈頓街華字日報館陳煥文刊印

[illegible]人養吞之謀不亦偵乎

西報云輪船由香港到荷屬印度[illegible]海因曾擬明香港是無疫之區前限制某貨物不許運進口者現已一律弛禁

[illegible]紬闕劉少年竟其故意搶劫社人疑是其身上攜得盜賊器皿書信二十五日太守判罰苦工監禁四閱月

○調補[illegible]　天津日日新聞云[illegible]川督奎俊調補四川總督[illegible]廣東巡撫云

[illegible]商稅事宜以資督助除分咨外合行札委札到該道即便遵照辦理切切此札

光緒二十七年十一月初四日

電報譯錄

德臣接電　本館西報接特電云兩宮於二十五日抵保定府駐蹕行宮○旁打電音　旁電云非洲有探報消息英員二名在華巴地方被敵軍密謀縊斃○官場報章云核計敵軍於一千九百零一年內陣亡受傷及投誠者共一萬四千八百八十七人○英國海軍部向拉船廠定製戰艦兩艘務使堅強甲于天下另頭等夾板巡船五艘鐵板巡船兩艘

上諭電傳

十一月二十二日　聖駕駐蹕正定府行宮召見鄧增夏輔秀呂本元馬安良榮洪山○同日內閣奉　上諭自上年拳匪內訌開釁各國京師紛擾宗社震驚國勢阽危間不容髮朕奉　母皇太后西幸長安備極艱苦倉皇播越觸目痛深[illegible]皆由朕用人不當以致變出非常幸賴累朝厚澤深仁仰荷昊蒼眷佑幹旋大局僅以轉危爲安此列祖列宗在天之靈式延休命于小子[illegible]十八日回宮後朕擇日恭詣　奉先殿壽皇殿敬謹行禮大日恭詣大高殿太廟祇謁告祭[illegible]東陵西陵恭代行禮用伸歉悚而宣明禮各衙門敬謹預備欽此○同日奉　上諭朕欽奉[illegible]

[illegible]

皆賴列聖寵靈渥荷上蒼眷佑得以挽回阨運保此丕基茲者鑾輿遄返[illegible]依然欽感之餘彌增悚懼前毖後惟望恐懼修省庶幾克篤前烈以敬迓天庥若復徼幸圖存跡安逸豫奚有興邦之一日[illegible]黎庶屢遭蹂躪僅有孑遺察看[illegible]一帶時苦旱荒東南則[illegible]省皆被水患[illegible]款迫切何一非萬姓脂膏猶不忍厚斂繁征賤創元氣深宮所有供奉一切減省當以節儉為天下先[illegible]要工督飭趕緊估修外其兵站可緩之工應裁之費皆力杜虛糜於聯固邦交修明內政舉凡所當興革[illegible]或君臣上下務在同心協力切實講求次第舉行認真頓整庶幾[illegible]節因循之習實事求是同濟艱難無忘無荒京內外大小臣工其與朝廷共勉之欽此○同日奉　上諭朕欽奉　慈禧皇太后懿旨國家與各友邦講信修睦聯歡現在[illegible]同籌京師各國駐京公使[illegible]而軍機事俟擇日後　皇帝於乾清宮覲見各國公使其各國公使夫人從前入謁宮廷極宜款待容優擇期於寧壽宮親見公使夫人用昭睦誼著外務部即行宜備請旨定期一體恭錄照會辦理欽此

燄拿新金山老成人曾服占龍倫咳藥著有成效嘗勸人服之據稱曾患咳兩閱月服之乃愈　威建藥房代售

士乃露云一次欲赴讌忽患腹痛不敢前去嫂氏云盍服占龍倫痛腹藥水服之准可讌飲遂購而服之二次及期竟可入席且能大嚼　威建藥房代售

女醫馬靈地云咳症號延日久且咳勢頗重皆易以往購占龍倫咳藥無不奏效凡老幼大小患咳俱于占龍倫咳藥如感冒風寒咳嗽及氣喉有患亦俱用此服之此藥水並無關[illegible]花在內不諳醫性之人用此亦無礙　威建藥房代售

尹文楷醫生

啓者本醫生自丁酉歲辭退北洋醫學教習一席旋就本港雅麗氏醫院之聘於今已閱五稔每遇親友邀赴輒以院務叢忙殊冗分身[illegible]心滋歉爲雖相知雅[illegible]原而自問溺形慚悚爰於西歷明年正月爲始將院內事務交代清楚自設醫室專職應台不拘早晚均可到本醫室挂號依時診治亦惟聊盡此心庶幾不負所學向[illegible]博濟[illegible]懷區區愚忱伏祈亮察此佈

本醫室在卑利街門牌第五十四號A字由坭街直上便是

一在德忌笠街徐善亭鑲牙館

西歷一千九百一年十二月廿三日　醫生尹文楷謹啟

東華醫院告白

茲將第四次捐助瘟房經費芳名列

當押行捐銀一千員　普安公司　萬安公司　全安公司　宜安公司　同安公司　仁安公司　福安公司　恒安公司　八柱共捐銀一千員　永昌棧捐銀三百員　元合捐銀二百員　寶合捐銀一百五十員　郭英記　陳濟明翁　尤勉之翁　廣昌隆　萬和　同記辦館　廣安公司　榮記　寶泰辦館　麗合源　中興　順記辦館　千祥　巢瑞霖翁　廣德昌以上每捐銀一百員　和泰棧捐銀八十員○舊金山急的火船鄉

龍先生經部捐銀五十九員三毫　瑞記　廣泰　恒源　善昌和　同德福　福記　合益棧　和安棧　怡昌隆以上每捐銀五十員　廣全昌　信隆欄　豐盛隆　裕隆欄　怡和　致中和　廣興　茂源　恒泰祥　永安昌　永安祥

天和堂　永利源　壽草堂　永昌隆　新同昌　廣永昌　裕盛隆　肇豐　泉美　杜有源　怡興昌　義泰棧　保源祥　信全　永聚源　和記　芳萬華以上每捐銀四十員　中國皇后船黃昌余榮手捐銀四十員　煙絲行捐銀

三十五員　杏花樓三十五員　合和昌　恭寬棧　官昌　怡和　廣建源　忠信和　怡安　醴泉　以義　廣鴻泰　洪生　富珍齋　德盛隆　慶紫珊　永裕號　永誠信　俊昌榮　長裕　天和隆　瓊南興　瑞生隆　廣福隆

南昌　聚昌泰　恒成　常隆　黃仁山　永茂　均祥盛　廣福祥　永大公司　德華　永盛隆　廣和泰　保太和　永生和　安興　德和祥　南盛　紹記　新合隆　廣開源　怡合隆　南聚　華英昌　合茂棧　萬安堂　永安

堂　廣安昌　茂生堂　廣安祥　保安泰　利昌　保泰　廣和隆　福和昌　綿發　何炳記　聚德隆　和益泰　仁和棧　廣發公司　源隆棧　廣美昌　華隆　泰棧　春澤廷　何爾田　巴倫泊辦房　慎祥　人和

綿裕　普乾元　安吉　廣泰祥　萬昌堂　聯衛公司　晉隆生　廣源　探花樓　宴瓊林　萬隆　義和　廣和興　裕昌發　泰興祥　黃澍棠　和記公司　興記以上每捐銀卅員　均同昌　兆英和　唐麗泉　梁培之　合和棧

資祥　正金銀行辦房　玉華　永源安　生發　廣順泰　達昌　永生　友生　誠源　安隆　鉅榮　巨記　德安祥　新華隆　紹祥　廣永茂　明隆　恒茂泰　瑞興　興盛隆　利貞棧　永春榮　英才　友蘭軒　裕成昌

廣明軒翁　廣有恒　李賢仕翁　生源　亨記　永興　祥安　志隆以上每捐銀二十五員　同福泰　均安隆　泰豐順　保生昌　聚和祥　廣安棧　福源　瑞之祥　同生　寶泰興　聚利　興隆　益昌　穗益　荷隆　天源

福生和　利昌隆　廣信泰　棉昌和　永和　萬和生　忠信　萬生祥　合德祥　永昌盛　永[illegible]　永義昌　長發榮　永順和　萬益堂　同興　太興　永昌　寶

全[illegible]廣興祥　昌盛　新錦隆　悅隆棧　泰興隆　鋤興隆　同順和　正華　浩隆　德隆　達隆　永安　和昌隆　同亨裕　萬全堂　聚茂　聚南樓　翠芳　成

信仁　廣綸泰　源豐潤　利記　志記廣興源　立成　祥源共以上每捐銀廿員　華盛　三利辦房　協茂棧　慎生源　安泰　萬耀榮　天成昌　區兆軒　德祥泰

以上每捐銀一十五員　慎昌捐銀一十二員　晉源堂　祺生棧　振發棧　榮永盛　萬利棧　華興隆　公和昌　怡泰　永豐隆　廣福昌　聯棧　廣益隆　寶興

益泰　德利　麗華　廣隆盛　晉昌隆　榮章　裕茂　福章　廣[illegible]　建和　大章　錦和　裕昌榮　永生隆　廣安昌　廣恰棧　泗益　金逢美　裕豐堂

黃彰記　恒茂　存德堂　麗豐　大文　彭裕泰　成昌　協吉　達盛　英泰隆　興發祥　合興隆　正合　合昌棧　永義源　廣德祥　恒益　永吉安　啟茂

廣芝林　廣謙祥　百草堂　永昌　百和堂　廣聯昌　同和　永同新　廣聯和　義華興　仍自　聯安　廣永源　榮安　源祥　增茂　美璋隆　合昌隆

建昌　劉禮甫　生隆　廣昌　榮昌　公興泰　恭記辦房　裕榮　祥興　明發　聚發　安和　謙和　永隆　廣利　榮豐　中和　和發　李田記　慎長興　致榮　許

李勝記　廣逢源　全和　婜香　南盛　萬昌叶　恒信　德祥以上每捐銀一十員　新瑞隆　廣吉祥　張鐵生　郭祖悅以上每捐銀五員　黃煥文捐銀三員

以上百三十七柱共捐銀一萬一千九百九十四員三毫進首二三次合共捐銀四萬四千四百二十四員三毫

辛丑年十一月廿七日　東華醫院謹啟

香港格致書院告白

○謹將本院同人推舉本港正主席芳名列　喜嘉理

○副主席芳名列

萬巽琴　莫若濂　蔡功傳　陳鳳台
葉藹山　郭鏞堂　廖紫珊　鄧爾谷
林丙垣　黃雨村　區鑑田　謝詩屏
文賡田　王子英　勞少喬　馮鶴珊
趙恒安　梁雁賓　吳聘三　鄧立亭
利璞石　李卓生　林拜旒　鍾紉蝦
黃曜華　周達堂　林錦亭

○司庫芳名列　馮曜東　古輝山　郭少流

○勸捐總理芳名列　莫藻泉　張達庭　阮荔邨　梁星垣
劉小焯　許順村　談伯韶　關俊臣　盧冠廷　容兆譜
冼德芬　唐雲超　陳愛亭　鄭乾初　劉渭川　梁[illegible]之
莫耀堂　莫文暢　甘俊卿　黃華恢　何萼樓　陳[illegible]卿
蘇壽南　黃竹友　麥雁雲　潘蔭泉　黎伯權　郭耀垣
區應圖　梁仁甫　陳文美　徐炳南　[illegible]翼庭　劉禮泉
譚玉泉　蔡季梧　李瑞廷　李子照　羅鑑泉　楊培山
黃裔生　鄧麗泉　潘翹彥　余育之　李曉初　黃麗生
黃仲[illegible]　吳東啟　李天榮　馬應彪　陳春泉

○勸捐協理芳名列

李　逵　陳斗垣　潘蘭史　陳培之　車茂軒　鄺潤敬　陳進祥
鄺文業　李煜堂　李希豪　何星儔　張潤生　許金德　馮錦榮
甄紫峰　梁儒焯　梁偉雲　賴文山　蕭竹居　張星池　曾錫齡
趙棟臣　劉焯南　譚宣廷　彭展雲　李孟寬　羅春珊　陳聯祥
葉達初　黃船石　王賡昌　陳纘庭　趙灼芝　溫佛南　黃錫五
吳棨閣　區嘉浦　余竹生　周次軒　鄧鏡泉　林耀[illegible]　何竹溪
劉竹初　譚寅銓　謝閑臣　溫湘潮　黃焯林　溫秉仁　陳[illegible]秋
黃朗軒　簡殿卿　佘寶琛　黃衍堂　曾漢初　鍾昇海　何　三
蔡松川　陳敬九　吳欽亭　曾杏村　馮昌麗　蔡朋亭　陳景端
張進超　趙雨村

洪孝光　鄭鏡堂　陳天申　傅翼鵬
馮香泉　陳美軒　吳[illegible]甫　劉錦清
彭雨池　黃寶泉　何炳然　林鵬飛
羅有章　何悅華　黃昌業　余倚盤
吳世驊　溫俊臣　林石泉　鄧竹溪
吳鼎臣　吳幹卿　司徒俊[illegible]　周瑞源
黃壽[illegible]　黃行石　伍耀廷　譚祝三
劉[illegible]孫　李健廷　麥燊堂　余昌表
許鳳生　鄧翼庭　田弼卿　曾子昌

光緒廿七年十一月廿七日香港格致書院謹啟

置地建造勸辦值理芳名列
喜嘉理　溫清溪
任作君　黃瓊堂
潘[illegible]　[illegible]
黃[illegible]　[illegible]
司徒桂臣　[illegible]
何麥華　[illegible]
陳有禹　[illegible]
溫松[illegible]　黃少泉

戲鴻軒潤格

啓者區君彰年端州明邑奇士也少習楷法每臨摹弗吝或李長尤肆力王鍾顏柳蘇數大家遺墨心摹手追神而明之每爲人作字輒邀許可是以應酬頗繁近數年同人代標潤格俾助臨池之興現寓香港中環砵甸乍街十三號樓恐遠埠未及週知用特佈聞潤格另有刊單恕不贅錄

高要何廷鑒　順德陳國楨　全啓

蒙學書塾

壬寅年陳子褒先生陳子留先生仍館於澳門荷蘭園八十三號高班歸子褒先生教授幼班歸子留先生教授高班每人全年脩金五拾員幼班每人全年脩金拾捌員在館食宿者全年另租銀拾弍員每月食用約四員

光緒辛丑冬　門人全啟

選錄京報

宗人府宗令和碩禮親王臣世鐸等謹　奏為據實聲明請　旨事竊上年七月間洋兵猝然入城將各衙門佔踞臣衙門堂印並行在印均未及提出迨洋兵退出衙署後臣等當即督飭司員等詳加尋找均已遺失無踪調有應行文件無印可憑經臣等公同商酌已暫行借用衙門銀庫關防以昭慎重相應請　旨飭下禮部一俟和局大定即行照案補鑄俾昭信守俟　命下之日臣等行知該部欽遵辦理再臣衙門左宗人貝勒銜固山貝子溥倫現隨行在未經列銜合併聲明為此謹奏請　旨四月初九日奉　硃批依議欽此

都察院左都御史臣宗室溥良等跪奏為辦理經費無款可籌請將五城未交部庫息銀先行撥用以應急需恭摺仰祈　聖鑒事竊自二十六年七月遭亂八月議和各署均未交出皆另立公所設法清理案牘漸次就緒惟辦公經費毫無萬分拮据會由京畿道呈稱全權大臣慶親王臣奕劻籌撥蒙批領三百兩半年以來心紅紙張當差飯銀咸取給於此早已不敷又無款籌墊經京畿道查核前奏准由部庫借款發交五城生息按季提利歸本一款尚有二十五年冬季二十六年春夏二季息銀因亂未能交庫陸續清查據五城正指揮稟覆此次息銀有全存者有被搶不全者中城存冬夏二季四百兩東城冬春夏三季全存共六百兩南城指揮項同春殉難祇存冬季及春季零二百七十兩西城存冬季春季四百兩北城存冬季春季四百兩共二千零七十兩擬請即將此款暫免解部撥歸臣衙門作為辦公之用如蒙　俞允此係生息之款應免造冊赴部報銷至原借交五城本銀自光緒十年臣衙門奏准由部庫撥銀十萬兩交五城發商生息中間除十八年二十二年二十六年奏明展限扣留外歷年歸還部庫本銀四萬八千兩仍存五萬二千兩未繳應俟和議大定各當商能否復業再由臣衙門查核奏明辦理所有請撥歸還部庫息銀以資辦公緣由謹恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹奏　四月二十八日奉　硃批依議欽此

電慰人心　香山旅美紳商近聞葡國擬在附近澳門之香山屬地索取地方二百英里以為造炮台之用商等皆以世守土地不甘割與外人致滋他族偪處之慮遂于本月十一日電稟兩廣制軍請設法為力阻此事現陶制軍電覆總領事着為轉告和陽會館紳商言葡國索地之事並無明文等語我華旅莫不望此事之非真免啓釁端也特將電文照錄藉慰關心故國者○十二日十二點鐘總領事署接到兩廣督憲陶制軍電文云華商電悉葡索香山地並無明文希轉告僑督陶電錄金山中西日報

批示兇匪　南海西樵大地鄉著匪黎亞河等犯案纍纍迭經懸賞購緝而匪等在逃未獲近日潛行回鄉且公然與營勇為難勇等畏其兇悍不敢與較該族紳黎孝廉等恐其為害特赴縣稟明匪等猖獗情形昨經裴明府批示謂黎三河黎亞祥等均係著匪迭經懸賞獲擄稟該匪等近復潛回胆敢與勇為難拔鎗攔截實屬愍不畏法候移飭清鄉委員嚴密緝拿務將逃匪黎亞河等悉獲解辦該舉人等身居族紳本有交匪之責即着購眼綫送交案或報營引拿勿徒以一禀塞責也　捉打單匪　前數日有匪數人向新會油船打單勒繳銀兩若干該船油商謂須俟數日方能籌送遂議定越三日再來匪去後商等懷情通知駐紮地方鄭營安勇如期果見匪到當場將匪六名一併擒獲解省交營協署轉解緝捕總局訊辦昨經局員將匪等審訊供稱伊等係銷差之某營勇直認向油船打單不諱拼供開同夥十一人局員錄取供詞俟詳請臬憲吳廉訪審後即行按法照辦矣

自有公論　美國金山埠有七日報名信函新報以宜用華工為題其論云華盛頓議院每屆開議有關于我嘉厘寬尼省之人當以此次為最因禁華人之例將滿十年之期凡欲續禁者紛紛聚議聯名稟請從惠議院望議院以為人皆同心不敢拂逆則議續行或再從嚴議例免有疏漏之弊所以廣通聲氣唱盡心力務求續行而後已此皆自圖私便不顧公理者之所為至我本省明理之人宜亟起而維持之勿使不公苛例一再舉行也想我本省之於華人相習甚殷且望日漸加多因華人工值較賤我必須得有賤值之工人充當下等工作以取其利始有所藉以用上等工人所以農圃皆同此意前本省耕種未盛用人無多至今本省利權盡基于耕種之事耕種日盛需人日多至胼手胝足犁雲鋤雨非我白人所能任此勤勞且難倚靠因白人或作或輟雖當事不可緩之時彼偏休息不顧貽誤至華人則終歲勤苦視如己事無有失時每見我白人雖當年富力強日事游蕩不務工業即富五穀百果成熟之時欲招若輩刈麥摘果無肯為之每因脫落鑑爛耗折資本此等白人懶惰成性不事工作間有當工者又多索工值即彼終日收取之物幾數與之尚難償其工值是欲不用之則物多遺棄至欲用之又得不償失此本省業農圃者不可一日無華人也竊我本省為美國衝要大地至製造技藝已不及東方各省之精巧惟有耕種一事可以壓倒東方也若得機會更可駕而上之何為機會得有賤值之工人也何為賤值之人華人是也華人工值最相宜且堪倚靠當今本省華人來者日少致農人受害日甚前議禁例農人以為任華人而來有得工人故亦附和請禁可知非為利己起見原欲利於工人也明矣詎料工人恩將仇報每恃行衆停工要挾致累農圃虧本數千萬元是以今之農圃雖同其人已異其心昔則幫助工人今則憎惡工人故欲設法以拒工人而嚴禁例也至本省人今聚本省議請續禁華工[illegible]故作鄙薄之言聳人聽聞亦已嫉視不過阿附下等之人以此收服衆心望彼舉充為官耳至本省各報每以續禁為言亦欲下等之人多閱伊之報紙耳至本省正大官紳以及客商農圃龍製造各公司皆欲弛禁惟是下等之白人有工不願做或有工不能做者乃欲續禁俾得行其挾制耳亦思本省廚工田工極需華人而用之乎凡我國人具有愛國愛人之心者望聯同設法以除禁例務使不得續行自今以後本報亦必以廢除禁例為主義雖至舌敝筆禿亦所不辭云云該報獨持正論不避嫌怨不隨流俗可謂鐵中之錚錚矣

理精蘊度數術數學鈐籌算筆算以及中西算學諸書而經古一學亦甚注意算學惟無專學專科是以人材不知選磨學問又無進步耳今粵省開設中西學堂是宜於算學一科刻意講求以副　朝廷作育人材至意其大學堂既遵　明諭以袁尉帥所議山東開辦章程敢稱妥善定見一律遵行惟聞府縣書院改作小學堂者仍聘定取閱八股之山長擬明年祇添延一課西文教習如同文館之有名無實苟且塞責者噫國事阽危　深宮宵旰憂勞勤求上治催辦學堂之官豈不曾三令五申而奉行者何全無心肝若是哉查吾粵算法一門向來不遜學派自鄒特夫徵君而後如陳蘭甫京卿吳石華學博張其曾孝廉皆可補入疇人傳近日陳夢石陳錦濤何易一湯霽伯諸君著書立說皆一代傑出而二陳為尤精便無論大中小各學堂均推重算學加意講求則人才輩出斯為實學之基矣不然者雖廣開學堂虛文無濟教授固分輕重學習不識本原豈能作育成材與西國學人賽驅並駕歟　無櫰居士

中國兵輪抵港　中海北洋兵輪久未見遊行來港二十五日有海圻快艦駛至灣泊統帶薩提督鎮冰閩人也本館執筆人與有同鄉之親登輪造訪承導觀戰臺置砲機器等處各器利備法度井然水師之軍排槍肅立因歎中日之役我國有絕大戰船而無將才故遭挫敗耳薩統帶從閩省船政以北洋水師學堂學習復遊歷外洋諳練風濤沙綫戰攻各策而斷又逮下嚴明有不受一錢之譽中國方興海軍此材當倚為干城腹心寄也是日薩君恭話良久復與同游諸友拍照一幀以誌雅緣又聞薩君言此次游弋至小呂宋及廣州灣時華人一見鼓舞歡忻如重睹漢官儀云

送港督行　港督卜制軍請假三月返英偕其公子亨旋先是卜夫人及女公子回國業已有日二十五日卜制軍附搭華列打輪而去午間港中官紳往送者實繁有徒沿路港兵二百名鵠立以俟樂兵一隊迎迓於碼頭大隊差人分段駐守脫免閒人逼視及時制軍肩輿至碼頭各官紳均免冠致敬制軍答禮亦如之復與輔政司臬署少頃又與定例局員港官并報館人握手為別遂登小輪前往大輪海面戰艦燃砲相送華紳商再由碼頭僱小輪至華列打輪燃爆竹相送誌別

俄約近訊　本月初十日慶邸王中堂與俄公使開議一節署登昨報茲探聞當時慶邸所論義旨總以俄國不能侵害中國主權為辭至限制中國駐紮兵數兩事斷難曲從此外各條尚須覆訂云云俄公使聞言頗不為然返署旋辦照會一通略謂以前所議各條萬不能變更等語以是觀之此事未免難辦也○倡議互異　日本近有伊藤侯一派皆倡經營滿洲不如經營朝鮮之說日本外部大臣小村頗不謂然互議於朝日滿與韓非可同日而語況經營朝鮮僅商業一端且朝鮮政策反覆無常頗難維持即商業亦不足恃以地富庶而論朝鮮實不及滿洲若將來商務開僨甚大即以交涉而論亦朝鮮輕而滿洲重此中利害關鍵不待智者而後明也何得妄發此論適足助俄人養奸之謀不亦傎乎

將軍權篆　卜制軍卸篆後栢將軍權理按例栢將軍須往定例局矢誓是日署按察威廉訪到局告誓　二十五點鐘局中官紳齊集以伸慶賀○火鐘鳴警　二十五晚六點鐘港中火鐘告警水龍疾馳探悉係西湖街第十號東興桶店失慎聞該店悉付一炬[illegible]燕梳若干及如何火起俟查確再登○荷國弛禁　荷國總領事致書德臣西報云輪船由香港到荷屬印度嗣後無庸入禁海因曾聲明香港是無疫之區前限制某貨物不許運進口者現已一律弛禁

府案　華差袁敢因看犯不慎致其乘間逃脫二十五日巡理府判罰該差銀十五元○十四晚則魚涌糖房有工人一名由內踰牆擲出一袋墜下石渠迨查其袋則有銅器約二十磅由廠內機器制取者遂將該工人拘解於案審訊判監禁六禮拜○二十四晚深夜歌賦街第九號屋有鼠竊入內屋中人聞悉索之聲乃走赴捕房報案隨即派巡中西差到屋環繞查搜上人知事已洩漏攀緣騎樓而逃卒為暗差拿獲見其長衣袖翻翻少年蒼其故意掩飾杜人疑忌於其身上搜得盜賊器皿甚備二十五日太守判罰苦工監禁四閱月

礦工攻廠　長崎附近有煤礦於前月二十三號礦內工人三十餘名不知何故憤激滋甚齊攻其寫字樓于晚間又聯伴四百餘人各持刀械手執火把烏聲疾呼同攻該廠又欲以炸藥焚之幸未燃燒廠內司事以槍拒之兩造均有死傷後為巡差追及捉拿二十餘人事乃寢息○東瀛命駕　聞袁慰帥深服不日往日本一行至所辦如何要緊公事尚未前聞○禁無君黨　字林西報接德國消息云德俄兩國聯合照會各國請合力設法禁止無君黨以免有謀刺之事○翻沉三板　二十四晚小輪艇在本港海面翻沉三板一艘舟中人皆溺于水幸鄰近之艇合力拯救不致遭滅頂之凶舟主索賠三板費一百員○調補粵督　天津日新聞云粵督陶制軍模因病奏請開缺已有旨著川督奎俊調補兩廣總督德壽調補四川總督直隸周馥調補廣東巡撫云

商務需才　現在辦理中外商務以改定稅則為第一要義然頭緒紛繁非得大才襄助不足為理也盛大臣有札致陳[illegible]廷觀察云　欽差會辦商務大臣頭品頂戴宗人府丞盛為札委事照得本大臣奉　旨派為商稅大臣會辦通商行船各約及改定進口稅則一切事宜在在均關交涉頭緒甚為紛繁必須遴派明幹大員相助辦理以期得力查有二品頂戴候選道陳道善習熟悉洋務洞達商情堪以派委隨辦商稅事宜以資襄助除分咨外合行札委札到該道即便遵照[illegible]

羊城新聞

築隄又阻　黃沙自盧泉與錢以來迭經紳耆赴地方官有司禀請阻築茲復有黃廷章等又赴番禺縣呈稱黃沙築坦殊礙水利錢明府批示謂披閱粘抄盧少屏報承黃沙坦地係為振興商務起見當日李前府閣督憲批飭南海縣查勘于黃嘉禮等見利思爭及盧少屏原報之錯誤指擇甚明惟其後南海縣究竟如何勘覆未准移會縣中無案可稽事關水利民情不厭詳慎候移請南海縣查明核辦○紙行加餉　陳村會紙行六安堂炮台經費每年認繳餉銀三百六十兩于廣留四會等處火柴紙運入廣府屬者一律抽收沽出貨銀一兩抽同買客銀一分自光緒廿三年厘局加七徵繳該行亦照加七抽收其西南碧江等處不歸六安堂代沽者每把紙補回經費銀五釐年共繳餉銀六百一十二兩昨奉廣仁善堂諭飭加繳報効故該行酒店等赴局具禀陳生理維艱勉加繳報効銀七十二兩連前每年共繳餉銀六百八十四兩按季勻繳遇閏照加其抽收章程照舊辦理局憲已批准給示照辦矣

中外新聞

論設學堂以算學為最重　西國學問如一切電光氣重聲化汽礦以迄測量製造莫不出於算學考數居六藝之一自河游龍馬洛出龜龜八卦是生九疇是叙而加減乘除之原即推測而得所謂象而後有滋滋而後有數也古者棠於保氏以教國子秦漢而後代有傳人如洛下劉焯祖冲輩各有著述號為專家唐宋設明算算學科刊商帝九章周髀算經五經算法海島算經孫子算法張邱建算法五曹算法輯古算法夏侯算法算術拾遺十書入秘書省又刻於打洲學校令博士弟子肄業是算學固儒家宗旨也本朝著作頒行　御製數

電　德臣接電　本館西報接特電云兩宮於二十五日抵保定府駐蹕行宮○努打電音　努電云非洲有探[illegible]

上[illegible]　十一月二十二日　聖駕駐蹕正定府行宮召見鄧增夏毓秀呂本元馬安良柴洪山○同日內閣奉　上諭自上年拳匪內訌開釁各國京師紛擾宗社震驚國勢阽危間不容髮朕奉母皇太后西幸長安備極艱苦倉皇播越創鉅痛深滋列聖之靈惘貽慈躬之憂瘁皆由朕用人不當以致變出非常幸賴累朝厚澤深仁仰荷昊蒼眷佑轉危為安此列祖列宗在天之靈式延休命予小子所當夤承惕厲怵惕不忘者也[illegible]

香港華字日報行情

辛丑年拾壹月廿五日禮拜陸入口船頭列左

英國火船名陞生 由小呂宋載來雜貨 渣甸公司
英國火船名奧淞 由羊城載來雜貨 太古洋行
英國火船名嘉興 由羊城載來雜貨
英國火船名永生 由羊城載來雜貨 渣甸公司
英國火船名廣利 由英京星架波載來雜貨 招商港局
英國火船名邊和力 由上海載來雜貨 劫行
英國火船名安平 由羊城載來雜貨 招商局
英國火船名樂生 由鎮江載來油 渣甸公司
英國火船名西山 由西貢載來雜貨 德記洋行
英國火船名海澄 由福州厦門汕頭載來雜貨 得忌利士
英國火船名廣西 由上海厦門汕頭載來雜貨 太古洋行
英國快艇名參利步 由威海到
英國快艇名烟地美仁 操練回

拾壹月廿陸日禮拜入口船

德國火船名太平 由烟台載來雜貨 同記公司
英國火船名柯林些 由福州載來雜貨 天祥洋行
日本火船名金州丸 由些路上海載來雜貨 日本郵船
英國火船名直謙 由烟台載來雜貨 太古洋行
那國火船名店康 由海防海口載來雜貨 孖地洋行
德國火船名布路加士 由會安載來雜貨 華商
英國火船名淡水 由汕頭載來雜貨 太古洋行
德國火船名的詩孖 由小呂宋載來雜貨 山打洋行
法國火船名海南 由北海海口載來雜貨 孖地洋行
英國火船名哥老文社 由孟米星架波載來雜貨 鐵行公司

德國郵船名比連士伊連 拾壹月廿玖日開行往星架波庇能哥林保孟米德國
美國郵船名多力 准拾壹月叁拾日正午開前往上海日本檀香山舊金山等埠
法國郵船名烟打士 准拾弍月初肆正午開往西貢石叻庇能哥林保孟米孖時路
美國郵船名日本丸 准拾弍月初玖日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名邊哥路 准拾弍月初玖日正午開行往星架波庇能哥林保孟米等
美國郵船名秘魯 准拾弍月拾陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名急狄 准期弍拾月廿陸日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠

往江門廿竹三水○火船東江 每逢單日往 廣運公司
往江門廿竹三水○火船長江 每逢單日往雙日回 廣運公司
來往江門廿竹三水○火船香江 江門 逢單日由港開行雙日回港 逢雙日由港開行單日回港 香江公司
往來澳門香港○火船瑞安 晨早柒點開 下午壹點回 天與公司
往海口○火船得利臣 廿柒日下午開行 源昌利
往北海海防○火船亞邊律 廿柒日下午開行 源昌利
往海防○火船店康 廿柒早開行 孖地洋行
往長崎神戶○火船邊和力 廿柒日開行 劫行
往厦門石叻庇能直透仰江○火船福同安 廿柒日開行 恒盛昌
往上海○火船廣利 廿柒日開行 招商港局
往上海○火船哥老文社 廿柒日開行 鐵行公司
往厦門上海○火船長州 廿柒日開行 太古洋行
往安南西貢○火船虎門 生菓搭客 廿柒日開行 南和公司
往安南西貢○火船大毡拿 廿柒日開行 同記公司
往安南西貢○火船刁刋劇士 廿捌日開行 廣發公司
往島約○火船柯耶些 廿捌日天明開行 天祥洋行
往汕頭厦門福州○火船海壇 廿捌日下午叁點開行 得忌利士
往小呂宋○火船隆生 廿捌日下午叁點開行 渣甸公司
往星架波庇能卡剌吉打○火船禮亭 廿捌日開行 魯沙宣行
往英京○火船刁加利仁 廿捌日開行 太古洋行
往會安新洲○火船保路加士 廿捌日開行 華商
往廣州灣海口北海海防○火船孖愛 廿捌日開行 孖地洋行
往海防○火船香港 廿捌日開行 孖地洋行
往海口北海○火船海南 廿玖日開行 孖地洋行
往上海日本○火船建德 廿玖日開行 天祥洋行
往橫濱神戶○火船和士北 廿玖日開行 咸北公司
往汕頭厦門安平○火船舞鶴丸 叁拾日開行 三井洋行
往安南西貢○火船柯路士甸 叁拾日正午開行 廣發公司
往新金山○火船了利 叁拾日開行 劫行
往安南西貢○火船伊利沙 叁拾日開行 合發公司
往安南西貢○火船亞美高 叁拾日開行 南和公司
往星架波庇能○火船的詩馬 拾弍月初壹日開行
往星架波哥林步砵息馬些路倫敦晏消○火船神奈川丸 初壹天明 日本郵船
往伊路宿務○火船開封 初壹日開行 太古洋行
往暹羅○火船泰宁 初弍日開行 同記公司
往汕頭厦門淡水○火船大義丸 初叁日開行 三井洋行
往上海武洛神戶橫濱威多利些路○火船金州丸 初肆下午開 日本郵船
往日本威多利打甘蔴○火船柯林皋 初肆日開行 天祥洋行
往西貢○火船烟地邊頓 初肆日開行 永大公司
往英京○火船岐連詩路 初五日開行 岐連洋行
往上海日本溫哥華○火船毡拿皇后 准搭客 初陸正午開行 昌興公司
往星架波庇能哥林保孟米奧國○火船孖利華剛利 初陸日開行 山打洋行
往星架波○火船成都 初陸日開行 太古洋行
往小呂宋新金山○火船長沙 初柒日開行 太古洋行
往上海日本○火船班嘉 初柒日開行 鐵行公司
往神戶橫濱○火船丹波丸 初捌日天明開行 日本郵船
往長崎神戶橫濱○火船春日丸 初捌日正午開行 日本郵船
往上海○火船巴林勿打 初玖日開行 鐵行公司
往沙剌國○火船多德安士 初拾日開行 永大公司
往李華保○火船柏杜加士 拾壹日開行 太古洋行
往孟米英京○火船馬勒甲 拾陸日開行 鐵行公司
往日本威多利溫哥華○火船儺打 弍拾日正午開行 昌興公司
往日本威多利打甘蔴○火船昆連澳高 廿玖日開行 天祥洋行

參核行沽十號孟米紗五十包 八十九員 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十七員 本港
又十二號孟米紗五十包 九十一員五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 九十五員 本港
渣甸行沽十號孟米紗一百包 一百零二員 本港
又十二號孟米紗一百包 九十二員 本港
衣布林沽廿號孟米紗五十包 九十四員五 買花
又沽廿號孟米紗五十包 一百零一員五 買花
又沽廿號孟米紗五十包 一百零一員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百一十一員五 本港
打剌的沽十二號孟米紗五十包 九十一員五 本港
禪臣行沽新嘜黑鉛二千一担 九十四員五 本港
又沽白鐵五百箱 七員四毫 本港
廣南隆沽河口蔴十件 七兩五錢 七員六毫 買花
又沽蝦米十五件 一十八員 又沽川耳十枚 四十五員 買花
鼎萬和沽排九一十包 廿三員二 又桂花耳二十箱 五百員 水客
又沽粉絲五十包 十一員八 又沽千貝五件 六十三員 水客
廣全昌沽罐頭鮑五件 十三員二 又沽中焙五件 五十六員 水客
又沽雞心二廿包 五兩二毫 又沽金柒十枚 十一員五 水客
又沽粉絲三十包 十二員三 又沽粉絲廿包 十一員六 水客
信亨號沽止茶二十包 十五員五 又沽川耳十枚 四三員五 水客
又沽角貝一十包 六十二員 又沽灰鮑廿件 百三十員 水客
又沽柒魚卅札 十員 水客

○省城米市平淡

○新公烟價玖百弍拾弍員
○新姑烟價玖百壹拾弍員五
○舊公烟價玖百肆拾五員
○現年新白皮烟價捌百玖拾員
○壹冬白玖百叁拾員
○弍冬白玖百肆拾員
○舊姑烟價無存
○舊年新白皮玖百壹拾員

光緒廿柒年拾壹月廿肆日禮拜五上午金銀各價行情

英京電單壹壹零叁柒五
銀行買入英單滙水壹壹零五陸弍五
法京即單弍叁陸
勞卑電單壹百叁拾玖員五
仲江壹白叁拾玖員五
小呂宋每千加水弍拾五員
呂宋壹捌金每員捌員肆
橫濱即單每千加水捌拾柒員五
舊金山即單肆拾五員陸弍五
紐約陸拾日期單肆拾陸員五
拾足頁金每兩五拾五員弍五
雜字號頁金每兩五拾肆員五
捌玖大金每員肆拾叁員五
生銀每百兩加水捌兩陸
光英每千加水捌員五
省轄 舊庫每百兩加水捌兩叁
滙單每千員加水叁員陸
省毫子每百員低水壹員叁叁
英京即期滙水壹壹零肆叁柒五
英國紗紙式總
法京四月期單弍叁玖
勞卑即單壹百叁拾玖員柒五
星架波每千平換
呂宋弍壹五金每員拾員叁
上海電單柒叁壹弍五
舊金山電單肆拾五員五
紐約即單肆拾五員陸弍五
女金 舊金每員拾員陸叁
玖玖五頁金每兩五拾肆員柒五
玖捌條金每兩五拾叁員捌
紋銀百每兩加水柒兩柒
舊銀每千低水壹員五
板花每千低水平換
庫紋銀每百兩加水捌兩
銀紙每千員加水壹員五
水銀每担壹百捌拾員

船頭電音

○太古洋行火船名埃都面丁士廿肆日由星架波開行約叁拾日到港
○刧行公司火船名了利廿肆日由神戶開行來港
○太古洋行火船名剌地士廿肆日由星架波開行約初壹日到港
○日本郵船公司火船名神奈川丸廿五日由馬關開行約廿玖日到港
○日本郵船公司火船名支高九初壹日由馬關開行約初五日到港
○天祥洋行火船名柯琳比拾月廿弍日由橫濱開行來港
○太古洋行火船名柏杜卡士初壹早由星架波開行約初柒日到港
○天祥洋行火船名威多利初弍日由橫濱開行來港
○火船名老打加素初玖日由星架波開行取道小呂宋來港
○昌興公司火船名他打初拾日由溫哥華開行經日本來港
○天祥洋行火船名奇利化靈拾肆日由打甘蔴開行來港
○刧行公司火船名邊和力拾陸日星架波開行來港
○恒盛昌火船名福同安拾陸日由石叻開行來港
○昌興公司火船名日本皇后拾柒日由橫濱開行來港
○天祥洋行火船名岐連奴高拾捌日由橫濱開行來港
○勿者士行火船名仙老仙拾捌日由哥林保開行約廿捌日到港
○勿者士行火船名比連士伊弊拾玖日由神戶開行經長崎上海約廿捌日到
○渣甸公司火船名建德廿壹日由星架波開行約廿柒日到港
○禪和洋行火船名比昔奴式拾日由星架波開行約廿柒日到港

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○東江 往江門廿竹三水 每逢單日往 雙日回
○長江 往江門廿竹三水 每逢雙日往 單日回
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 廣運輪船公司謹啓

光緒廿柒年拾壹月廿柒日 此紙由香港華字日報館刊

○日本九 十二月初九日開行

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑十一月廿七日　英壹千九百零弍年正月陸號　禮拜壹

啟者茲有本行堅固快捷火船名
○店厰　前往海防　准本月廿七日下午開行
○海南　前往海口北海　准本月廿八日下午開行
○于愛　前往廣洲灣海口北海海防　准本月廿八下午開行
○香港　前往海防　准本月廿八日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　仔𠜱洋行謹啟

啓者茲本行有堅固快捷火輪船名
○長州　前往厦門上海　准本月廿七日開行
○開封　前往依路宿務　准十二月初二日開行
○成都　前往星架波　准十二月初七日開行
○長沙　前往小呂宋　准十二月初七日開行
○長沙　前往新金山　准十二月初七日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議　太古洋行謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○神奈川丸　前往星架波庇能哥林保砵息馬些路倫敦晏滑等埠　准拾二月初一日天明開行
○金州丸　前往神戶横濱域多利些路能轉駁花旗內地各埠　准十二月初四日正午開行
○春日丸　前往長崎神戶横濱　准十二月初八日正午開行
○丹波丸　前往神戶横濱　准十二月初八日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　日本郵船公司謹啟

茲者本行有快捷堅固火舩名
○隆生　前往小呂宋　改本月廿八日下午三點開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議　渣甸公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○暨拿皇后　往上海日本雲哥華　准十二月初六日開行
○他打　前往域多利云哥華埠　准十二月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議　昌興輪船公司謹啓

啟者茲本公司有堅固快捷輪船名
○禮寧　往星架波庇能卡剌吉打　准廿八日下午三點開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議　督沙宣公司謹啓

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名
○大𩣺拿　前往安南西貢　本月十八落貨改廿七日開行
○泰宇　前往暹羅埠　十二月初一落貨准初二日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷　上環同記公司謹啟

啓者茲本號有快捷堅固火輪壹隻名
○烟地邊頓　前往西貢　十二月初二落貨准初四日開行
○多德安士　前往沙剌域　初八落貨准十二月初十日行
寶號欲附貨搭客請至本號面議此佈　上環代理人東和與永大公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪名
○虎門　往安南西貢　即日落貨改本月廿七日開行
亞美高　往安南西貢　廿八落貨准本月三十日開行
○的詩馬　前往星架波庇能　廿八落貨准十二月初一開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議船上茶水週全　上環南和公司謹啟

啟者本號有堅固快捷火船一隻名
○福同安　往厦門星架波庇能直透仰江　改本月廿七正午開行
○漳州　前往厦門石叻庇能　准十二月初二日下午開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈　恒盛昌謹啓

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
○亞邊律　前往北海海防　准本月廿七日下午開行
○得利臣　前往海口　准十一月廿七日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議　捷成洋行上環代理人源昌號謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○柯林卑　前往日本域多厘打甘麻等　改十二月初四日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議　天祥洋行謹啟

啓者茲本公司有堅固火船名
○伊利沙　前往安南西貢埠　改本月三十日啓行
貴客如欲搭船附貨者請至上環德輔道二百九十一號面議　合發公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
○刁打剌士　前往安南西貢　改本月廿七日開行
○柯路士旬　前往安南西貢　廿八落貨准三十日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　上環廣發公司謹啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接儎搭客往歐洲各國大呂宋𠵹拿打等埠
又接儎搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列
○多力　十一月三十日開行
○庇捞　十二月十六日開行
○急的　十二月廿六日開行
東洋汽船公司輪船開行日期列下
○日本丸　十二月初九日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶横濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船船上人員均以禮款待供食
水床鋪一概安當茲將附搭大餐往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往横濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
本公司兼接儎搭客前往歐洲各國及大呂宋𠵹拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往亞頭號二號位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往横濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非　巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁儎到埠妥善無誤凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清過則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓交收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿七年五月廿六日　司理人　區德連謹啓

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司

大阪商船會社

常川往來

往汕頭厦門淡水

○大仁丸　已開未有期
○大義丸　准十二月初三日禮拜日開行

往汕頭厦門福州

○安平丸　准十二月初六日禮拜三開行

往汕頭厦門平安

○舞鶴丸　改十一月廿九日禮拜三開行

啟者本公司所設新輪特出心裁專爲中國南方及台灣沿海各口岸商務而設俱配裝最新式機器船內頭等客位佳房鋪陳極爲華麗船內隨時備延有執照之名醫所有各船俱領運大日本帝國皇家郵件皇家驗船官按期查察可保無意外之虞又在本公司註冊許爲最上等之船到淡水時在稅關前碼頭灣泊上落貨客洵稱便利船內執役人等俱能以禮貌待搭客斷無輕藐之事附貨亦可保無失漏之虞　貴客寶號附貨搭客請至本行船務房面議所爲賜顧不勝厚望

辛丑年十一月初七日

大阪商船會社代理人三井洋行啟

請書啟

啟者本公司欲請洋文書啓一名其人須熟識管賬及寫字樓工夫請問大藥房樓上堪富利士公司便悉

一千九百零一年十二月廿三號啓

恒安公司遷鋪告白

啟者本公司於本日遷往德輔道中門牌第弍百九十伍號請尊光顧並交來信件請移玉步是所厚望此佈

光緒廿七年十一月廿四日

司理人劉孟平　協理人譚寅焱謹啟

火船往横濱神戶

茲有火船名和士北准本月廿九日啓行前往横濱神戶埠　貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

光緒廿七年十一月廿四日

成北輪船公司謹啟

告白

啟者本行買辦林藻波已經在澳門身故今請到葉鏡源先生充當本行買辦之職此佈

辛丑年十一月二十日

謙信洋行謹啟

告白

啟者有某洋行欲請買辦一名其人須有歷練及勤於職事者并具妥當相保欲問此缺請用西文修函寫明履歷相保封固交至本館信外寫ES字樣便可代遞

辛丑年十一月初四日謹啟

高陞戲園

一號第一年壽人演

廿七日演
○正本　鍾無豔温泉大會
○出頭　長途遇𡨴　三美觀婚　作變

一日夜　椅位收銀弍毫　板位收錢五十

安公司告白
司理人陳說巖謹啓

行
辛丑年二月二十日
山東永泰盛謹啓

司
光緒廿七年七月十四日
先施公司洋貨謹啓

告白
光緒二十五年六月初一日
總司理人馬少岐謹啓

鐵
庚子年三月廿二日

炭
中環興隆街義記啓

丸

輪船來往江門甘竹三水

啓者本公司有快捷寬大輪船兩隻名香江江門來往江門甘竹三水由本月廿四日起每日下午五點鐘由上環海旁同益碼頭開行　茲將船期列左
輪船名香江逢單日由港開行雙日回港　輪船名江門逢雙日由港開行單日回港
辛丑年十月廿四日
香江輪船有限公司啓

儒醫

粵東庠士馮壽山先生少通儒術遂業岐黃午前在東華醫院送症午後在百步梯口大生號診脈兼通南北正音延請教習照七點至十一點鐘此佈
辛丑年十月廿三日
源盛押　談耀蕃　大生號　陸廷昭　全啟

萬興粉庄告白

啓者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東圓生糯米粉雪白糕粉新興粉心龍門切粉澄麪粉馬蹄粉排粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾專發辦南美洲等埠　貴客採辦請移玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓面商貨真價實童叟無欺　賜顧者請細認本庄和合二仙招牌為記庶不致悞　一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓　一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張
辛丑年七月廿壹日
萬興粉庄謹啟

荔安公司貨倉有銀出揭

啓者本公司貨倉建在石塘嘴海皮一百九十九號地段門前近海倉內通風舖蓋固甚安深出入尤為利便如遇船期趕緊隨時料理安宜看倉則用西人燈火則燃煤氣影件人等不得在內駐宿以昭愼重引火貨物例不收貯　諸尊光顧但有貨物貨倉并欲按銀者請至本公司代理人處面議是荷
光緒廿五年十二月初八日
英一千九百年正月八號
代理人萬順源銀莊啓

大鏡發客

啓者本號在英京自辦一號上等花盤曬鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坑柳條玻璃掺寫英字招牌包介厚玻璃鏡片　貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜
光緒廿七年四月十三日
香港中環協興鏡店謹啓

香港旅順萬和行

新到上花品各色威士忌酒代理倫敦古園牌杰酒鐵頭牛花比威士杰酒鐵頭牛羊肉貨色辦親價甚相宜常有各款油漆帆布油漆鋼纜車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉步是荷
辛丑年六月廿九日
萬和行謹啟

西醫

現寓中環皇后大道德祥洋貨店樓上專醫內外科早晚寓在利卑街五十四號
關心焉

西醫趙學

現寓中環士丹利街門牌三十號專醫內外科婦科接生花柳雜症
十一月初十日啓

請認佛山黃慎堂

白濁各症丸藥扶元搜毒藥膠
本堂丸膠專家秘製創始道光辛卯歷七十餘載中西馳譽靈效異常近多影射本堂招牌假冒丸藥誤人不淺　諸君光顧請祈細認為要
○祖舖始創佛山北勝東街
○分棧省城外打銅街北約
○香港中環卑利街共三家

廣東黃慎昌

白濁各症丸藥扶元搜毒藥膠
本堂丸藥膠始創百餘年家藏秘製解毒得法有益真元或傳染酒濕隱精均效白濁敗精砂血淋爛疳疔壓骨痛各雜症本堂在中環大馬路燕昌鞋店二樓
辛丑年十一月初九日謹啓

興隆號酸枝枱椅

本號揀選正港木料特請良工巧做各款酸枝樫椅承辦雲石花雲石唐洋椅桌兼修整打磨舊傢私　貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤舊海傍街即九龍西倉後便門牌三百八十八號開張再者本號各件路貨經手是問兼之上門修整必有圖章為據如無圖章概與本店無涉特此佈聞者倘有遇悞各情一概與本店無涉特此佈聞
辛丑七月十六
西營盤興隆號謹啓

西醫接生包愈雜症

啓者馮鍾氏向在羊城博濟醫局受業將全體各部臟腑化學藥材統宗各體功用內外科眼科喉科豬科頸癧位眼跌打刀傷續筋駁骨出炮碼脫肛牙補崩口補崩耳喇眼膜花柳諸般患症並各樣奇難雜症勤習數年並學西法接生嬰兒工夫若遇逆產難生凡西藥器具定即檢齊携至可保大小平安經蒙嘉約翰賴馬西等六位醫師簽名賞給中西合文醫照准出濟世現在紅磡街市街門牌第壹百七十六號本館妙製採辦必愈藥水大罇銀式毫細罇銀壹毫凡有志欲留者請祈移玉光臨是荷
辛丑年八月十一日
馮鍾氏謹啟

三才磚瓦木料公司告白

本公司專辦上等磚瓦木料英泥欄杆水筒磚各式俱備并代理東西江各樂縣發行兼接辦外洋紅磚依期不悞　貴客光顧價值公道請到大道西第一百五十號門牌本公司可也
光緒廿七年二月十七日
司理人余竹生謹啓

拍賣

啓者本拍賣人承命於一千九百零二年元月二十號禮拜壹日下午兩點半在德輔道門牌二十號本拍賣房將爛船名二見丸拍賣該船現泊在飛鵝邊島附近小呂宋之巴羅灣島洒多勞海面該船身車頁車心水鏡機器使帆機器轆轤鍊錨及船上各種傢生一單出投該船圖樣及映照可在本拍賣房觀看拍賣章程如常欲知詳細請問本拍賣人便悉
十壹月十四日拍賣人曉士及何輔謹啓

輪船出賃

啓者茲有永安公司火輪船一隻名寶華長英尺九十尺寬闊一十六尺可裝貨物八百餘担船上機器一概齊備如有人或買或租賃或代裝來往貨物或代拖帶來往船隻均無不可有意者祈到機利文街三永盛店三樓或德輔道永順小輪船公司詢問便知此佈
光緒廿七年十一月十五日
梁文海謹啓

告白

啓者我省港渡載運貨物原有定期週來起貨短暫因起貨阻滯以致各渡近年虧本太多茲集公議自後到步起貨限期收到信兩日內起清如有過期該渡即將原貨起倉貯棧所有燕梳倉租盤艇咕哩人工耗用俱歸該貨主自理即棧倉或有意外亦與本渡無涉至蒙　貴客照顧其脚價務求照本堂板單規矩賜足幸勿減少如附載貨物包箱封固照原交回起貨驗明一經起去後有少欠與渡無涉毋得向本渡索賠特此聲明以免後論
光緒辛丑年二月初六日
省港信興渡　和合渡　昌合渡　謙利渡　源亨渡
勝興渡　源昌渡　順行渡　昌發渡　謙盛渡
致祥堂告白

王福禎告白

啓者小號在粵東省城杉木欄開張多年並無分枝別埠所製幼囍貢烟氣味香濃可避嵐瘴久蒙中外士商所賞識詎有無恥之徒將低貨假冒本號招牌裝式散布南洋各埠欺騙漁利貽累非淺今特更換新印再加鬭嘜以別真偽　貴客光顧請認王福禎老舖麒麟招牌為記方是本號真貨特此佈聞
辛丑年九月初三日
省城杉木欄王福禎謹啟

告白

香港文咸街九十四號門牌萬福盛泰記藥材生意所有招牌舖底貨物傢私投買燕梳等件幷賒出大小貨賬及安南杏林春生意股份統歸公和堂承受開張至萬福盛泰記日前如有欠到各行貨賬銀兩及揭借担保等件准於本年十壹月二十日由舊人支理清楚臨期不到乃係自悞至於　貴客所欠萬福盛貨銀務要交到本舖蓋回收銀圖章方為實據間有互相取貨者亦不能比對抵扣必要各收各找乃為數目清楚特此聲明
辛丑年十壹月十四日
萬福盛恒記公和堂謹啟

聲明告白

啓者本號開張百有餘年叨　蒙富商賜顧貨真價實近有無恥之徒以偽亂真　貴客欲辦真貨請交辦單到百步梯對面富吉祥三樓正記便妥
辛丑年十月廿五日
南邑橫江橋關巧聲永記竹號啓

生記車舖

啓者本號巧做靚明精漆油及各色水時款手車仔兼修整舊車及貨車主固不悞　貴商賜顧請移玉步至下環大馬路門牌第三十五號
辛丑年六月廿六日
生記告白

承頂告白

啓者貴華里第四號門牌廣發木箱打包店生意原日係錢柱剛等所造今各東將全盤貨物舖底傢私頂與至成堂承受准十一月廿二日交易如日前廣發號有欠到各號貨賬揭會等項仍歸舊人自理與新承受人無涉倘日後生意盈虧亦與舊人無干特字聲明以免後論此佈
辛丑十一月二十日至成堂謹啓

退股告白

啓者東街三十二號怡昌盛承接建造屋宇店原日朱昌沾有股份茲將名下所沾股份退出讓與股內人梁善黃四盧奕煥黃其承受經于本月十三日交易清楚日前怡昌盛所欠各家借揭賬項等俱歸承受人支理日後生意盈虧亦與退股人朱昌無干特此聲明以免後論
辛丑年十一月二十日朱昌謹啟

香港普安保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司開創洋面保險燕梳凡輪船帆船所載貨物來往中外通商各處口岸富司保無意外之虞幷廣東內地渡船亦可保受倘有遇事倍償格外快捷諸尊　光顧請至本港本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接洽另設分局於星架波埠仰祈留意照顧不勝厚幸此佈
光緒廿六年三月初一日
總司事人阮荔邨謹啟

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國嘉富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫蒙綠四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生暨姑娘醫師同給薦書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多求往理無不穩妥皆蒙贊賞若遇逆產難生凡西藥器具定即檢齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到大館口荷李活道門牌第十三號三樓
光緒廿七年正月廿三日
李胡氏謹啓

東義堂告白

啓者東邑東義堂義學數目銀兩經於四月初二日邀集同人公舉盧佐臣翁周少岐翁王吉如翁三位接理惟是前之捐欵獲息無多支用浩繁入不敷出萬望各梓友經已題捐之欵早日交到俾安金山庄發回收條並未捐簽者希為踴躍來助俾得垂諸久遠是所切禱
辛丑四月初四日
東義堂謹啓

紅磚出售

本局在於香山白藤創建磚窰專造紅磚發售其欵式精美堅實居乎各甎之上價亦相宜諸尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈
辛丑年八月初七日
昭來磚局啟

澍春園衞生藥酒

啓者香港厦門澍春園醉翁曬衞生藥酒蒙督憲於西歷一千八百九十五年十一月八號批准照會西歷一千八百九十八年第一十八款註冊曬頭章程准開按一千八百九十八年第一十八款註冊曬頭章程本園專權用澍春園醉翁曬頭字號製酒發兌別人不得冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衞生藥酒材料精良餽售南洋各埠久已名馳中外買者必須認本園字號曬頭庶免魚目混珠實非淺本園開張在香港皇后大道西門牌第六十五號另托吳源興南北行代售此外并無分枝別處　諸君光顧伏祈　玉臨是荷
光緒廿五年十月初九日
香港厦門澍春園謹啟

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯一為華英字典一為各西字翻以華文并註以華音最易明白每部取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每部取價一元其中所用平上去入讀爽音所切之聲俱與英語吻合且讀法一一備載其欲得者師而求通英語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯航也　○代賣處
聚文閣　文裕堂　萬卷樓　錦福號
雙門底聖教書樓代售

士卡咕打字機器

啟者小店現有新款打字機器到港該機器操縱自如異常快捷雖未經學此技者對此不用習半點鐘之久可能諳曉此乃淺而易明更無學者生厭之弊此機器故爲新欵每柱能管數字而且小而易藏至價錢則格外相宜比別號約畧相如之貨者則價錢斷不止加倍是此製造者愈出愈奇誠爲貨精而價廉者也　諸君惠顧請至中環砵典乍街三號門牌便是
辛丑年十一月廿二日　中環三榮昌謹白

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請曾蔭南先生接理火燭燕梳之職如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至舊鴨巴甸街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈
光緒廿七年九月廿八日
架刺威治燕梳剛理人鄭和軒謹啟

西法接生保養

世間之稱穩婆者是接生爲主保護爲能今婦人司是業者不知凡幾求其老手練達者鮮矣啟者氏日前在港多年蒙夏地近佐頓士李臣士醫諸醫生提拔接生經練亦有十餘載矣屢蒙紳商多延往理無不穩妥均皆讚美如何君曉生梁君曉生鄭君祖生等亦有惠顧氏常存濟世之心並有嬰兒月內諸症藥料及驚風散　諸君欲求接生保養者祈至中環榮華里十九號門牌樓下便是特此佈聞
光緒廿七年三月十八日　蔡氏謹啟

佛香之寶軒萬應平安油

廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南提岸灣東街門牌十一號爲遂奉內承辦該境治屬六省及其接壤金邊國等處鹽務利權按址分設子際發賣鹽觔如蒙　般商賜顧購運牛饊出口免稅價亦便宜請至本公司總局面商總辦人李卓峯或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號廣開源內李謙初妥訂交易皆可
光緒廿七年歲次辛丑元月十六日
安南提岸廣濟源鹽務公司總局謹啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎照償快捷規矩妥審　諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈
光緒廿七年正月初五日
正司理人吳秀生　副司理人余竹生謹啓

協保安險兌揭附匯有限公司告白

啟者本公司定期十一月初十日開收股本每股繳銀九十元附股　諸君屆期請携同單交到文咸西街四十二號本公司寫字樓以便轉換股票息摺該股本息由此次交銀之日起計以昭公允此佈
光緒廿七年十月十九日
總司理人吳理卿　譚子剛謹啟

瑞記洋行火燭燕梳

瑞記分局九月初二遷往鴨巴甸街口

啓者本公司實備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎照償快捷規矩妥善　諸尊光顧請至鴨巴甸街口仁安花紗三樓由鴨巴甸街口入門上樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有疑信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達
庚子年元月十五日　瑞記洋行謹啓

威比輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啓者威北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎照償快捷規矩極善　諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈
光緒十八年十一月廿三日
架刺滑治謹啟

威林寶路有限公司告白

啓者本公司常備各種男女洋衣洋綢并傢私器具等物以爲家中舖陳如荷諸君枉駕到看貨物無論能否購去或到遊覽本公司夥伴亦欣然接待本公司僱備有人華人專在店中招呼買客凡取物觀看或詢問價值均以實告知又必以上等貨物交客俾自酌買
光緒二十七年八月二十八日　寶路有限公司謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無祝融稅駕之慮所有保險章程均照英例辦理務臻妥協　諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰祈留意不勝欣幸特此佈聞
光緒廿七年五月十六日　司理人陳說巖謹啓

鎮隆　銅鐵器玻璃片發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各欵洋貨銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋒鏈鑿粗幼鋼鉛白鐵線開礦鐵路鋒鏟鋤鋒鎚大小洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時欵什貨俱全如蒙　官商光顧請移　玉步舖在香港中環大馬路水車館隔隣門牌第一百六十八號卽泉香茶居對面璧張內賢東天佐堂各項臘丸寄售
辛丑年叁月初一日　鎮隆號謹啓

告白

啟者本行現寄到鋼樓陣數款計開

長十二尺　濶六尺
長八尺　濶四尺
長十尺　濶五尺
長六尺　濶三尺
長廿四尺

威靈頓街三號
保樂洋行謹啟

達辭字典出售

此字典分上下卷解註專用淺白英字叢雜凡原意俱用選用分類詳明每字兼包數譯其用法之用宜可爲檢字行文幷學講話之用每本價銀九大員
代售處香港鴻發公司　別發公司　文裕堂　藏源記　聚珍書樓　聚文閣
已亥年四月初一日

威比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者威北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善照償極快倘貴客光顧請移玉至中環譚臣行賬房面議或請到上環大馬路譚臣火燭燕梳內局內譚卡泉面商便是
光緒十九年八月初四日
代理人譚臣燕梳謹啟

錦福書坊

本店專辦發售各物列左
北省石印書籍法帖圖畫　上海湖筆　日本書籍地圖膠口信封　自印新欵膠口信封　廣東省木板書籍南音小說　英文書館日用西醫字典紙張鉛筆　端水石板等件所有書籍字板玲瓏書皮加工釘裝堅固　貴客光顧請移玉至中環水車館後便門牌壹百零七號探辦是荷
辛丑年六月初二日　香港錦福號啓

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各欵油漆帆布油纜鋼纜鐵纜大小鐵鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷
庚子年五月初肆日　和發號謹啟

影相　藥料乾片器具價錢格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥啓
六月十七日

六安茶孫義順發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩貢春茶並加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分起別行及外埠等處代售近有無恥之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我氣味大不相同凡　士商賜顧請辨眞假本號茶簍內有票四張底票腰票內加有人物機器報單票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是眞孫義順六安茶庶不致悞
光緒廿七年六月廿四日　新安孫義順謹啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩週息列下　計開
三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算
香港一千八百六十五年八月一號
總司理人湯麻士戻臣謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷
光緒辛丑年五月二十日
司理人陳說巖謹啓

山東綢發行

啟者小號常有山東綢發售其綠色幼滑光鮮中外極甚合消而價錢亦以公平取信如貴客欲爲賜顧者請移玉駕西營盤金魚塘口門牌第二百零四號面議是荷
辛丑年二月二十日　山東永泰隆謹啓

先施公司

啓者本公司專辦洋貨疋頭金山毡花毡洋遮剪絨羽絨毛布花布白綠羢衫手巾絲襪香水香梘絲衣手車脚車牛奶餅干有花面盆及燒青面金膠鞋等物發客並分枝一間在永安街門牌六號專做布疋生意價錢格外相宜諸君光顧請移玉至面商是荷
光緒廿七年七月十四日　先施公司洋貨謹啓

香港九龍接揭置業有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主務及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫納息高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈
光緒二十五年六月初一日　總司理人馮少岐謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國鉛銅錫鐵器水喉鋼喉花旗燈件泵機床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵納鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷
庚子年三月廿二日　羅智明啓

義記煤炭

啟者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈
庚子年六月初四日　中環興隆街義記啟

張大鵬白濁丸

祖傳生華陀壇花柳醫

此丸專搜花柳毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注輕者一服重者三服全愈清茶送下每服五毫包醫砂淋血淋疔瘡骨痛疳毒丸散上環大馬路街市口開張